

Señor

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

Re: P1.-PHARMACIA & UPJOHN COMPANY .-Solicitud de Patente de
Invención Fase Nacional PCT para "RECIPIENTE PARA
SOLUCION INTRAVENOSA DE LINEZOLIDA".-Clase A.61J 1/00.-
Expediente número 02-083.632-

1. Me refiero a mi solicitud de 18 de Septiembre de 2002.
2. Anexo me permito presentar a usted documento que acredita el traspaso que los autores del invento de la referencia hacen a favor de mi representado de los derechos sobre el mismo debidamente apostillado, junto con la traducción oficial, debidamente legalizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia bajo el número 514668 de 9 de Octubre de 2002, correspondiente a dicho documento de traspaso.
3. Ruego a usted tomar atenta nota de lo anterior y proceder de conformidad.

Señor Superintendente,



JOSE ANTONIO LLOREDA
T.P. 10.784
Código 231

TRADUCCION OFICIAL No. 2002-10-09-560
DE UN DOCUMENTO PRESENTADO EN INGLES

TRASPASO

Los suscritos, Sandra M. Sims, Daniel C. Wade, Shri C. Valvani y Phil B. Bowman domiciliados en 9922 Wexford Drive, Portage, Michigan 49024; 6218 Hampton Street, Portage, Michigan 49024; 5695 Blue Spruce Lane, Kalamazoo, Michigan 49009; y 6456 Torrington Road, Kalamazoo, Michigan 49009 mediante el presente declaran bajo juramento que son los únicos y verdaderos inventores del Recipiente para Solución Intravenosa de Linezolid y declaran igualmente que ceden sin reservas o limitaciones, en favor de Pharmacia & Upjohn Company, una corporación organizada y existente según las leyes del Estado de Delaware con domicilio en 301 Henrietta Street, Kalamazoo, Michigan 49001 todos los derechos inherentes a dicha invención, y que la corporación anteriormente citada queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia.

(firma: ilegible)

Sandra M. Sims

5 de septiembre de 2.002

Fecha

(firma: ilegible)	4 de septiembre de 2.002
Daniel C. Wade	Fecha

(firma: ilegible)	29 de agosto de 2.002
Shri C. Valvani	Fecha

(firma: ilegible)	13 de agosto de 2.002
Phil B. Bowman	Fecha

Legalización ante el Consulado de Colombia.

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUAL)

En este día 13 & 29 de agosto de 2.002, compareció personalmente ante mí, un Notario Público en el Condado de Kalamazoo, Michigan, Phil B. Bowman y Shri C. Valvani a quienes doy fe de conocer y me consta que son las personas descritas y quienes firmaron el documento que precede, y quienes reconocieron ante mí que son las que otorgan el mismo para los fines y propósitos que en él se expresan.

(firma: ilegible)
Notario Público

Hay un sello seco.

Sello del Notario

DEBRA J. MARQUETTE

Notario Público, Condado de Kalamazoo, MI

Mi Comisión Expira el 9/25/2004

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUAL)

En este día 4 & 5 de septiembre de 2.002, compareció personalmente ante mí, un Notario Público en el Condado de Kalamazoo, Michigan, Sandra M. Sims y Daniel C. Wade a quienes doy fe de conocer y me consta que son las personas descritas y quienes firmaron el documento que precede, y quienes reconocieron ante mí que son las que otorgan el mismo para los fines y propósitos que en él se expresan.

(firma: ilegible)

Notario Público

Hay un sello seco.

Sello del Notario

STEPHANIE ANNE PERRIN

Notario Público, Condado de Kalamazoo, MI

Mi Comisión Expira el 30 de Septiembre de 2.006

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por Debra J. Marquette
3. actuando como Notario Público de Michigan
4. lleva el sello/estampilla de Debra J. Marquette

Condado de Kalamazoo, Michigan

Certificado

5. en Lansing, Michigan
 6. el 1 de octubre de 2.002
 7. por el Secretario de Estado, Estado de Michigan
 8. No. 25398F-02
 9. Sello/Estampilla
 10. Firma: (ilegible)
- El Gran Sello del Estado
de Michigan
- Candice S. Miller

TRANSDUCTOR OFICIAL
RESOLUCION 2177
Anita Escobar de Tamayo
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2002 OCT - 9 12: 22
JEFE DE LEGALIDADES
SECRETARIA DE BOGOTA D.C.

**MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES**

A mi Señoría

514669

y tamaño

CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPLEA
LAS FUNCIONES INDICADAS

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
2. Este documento público ha sido firmado por Stephanie Anne Perrin
3. actuando como Notario Público de Michigan
5. lleva el sello/estampilla de Stephanie Anne Perrin

Condado de Kalamazoo, Michigan

Certificado

- | | |
|--|-----------------------------|
| 5. en Lansing, Michigan | 6. el 1 de octubre de 2.002 |
| 7. por el Secretario de Estado, Estado de Michigan | |
| 8. No. 25399F-02 | |
| 9. Sello/Estampilla | 10. Firma: (ilegible) |
| El Gran Sello del Estado | Candice S. Miller |
| de Michigan | |

Traducido a mi mejor saber y entender, este día 9 de octubre de 2.002, en la ciudad de Santafé de Bogotá, por Anita Escobar de Tamayo, Traductora Oficial, Res. 2177 de 1989, Ministerio de Justicia, República de Colombia.

TRADUCTOR OFICIAL
RESOLUCION 2177
Anita Escobar de Tamayo
ANITA ESCOBAR DE TAMAYO

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES
Andrés Bello
514668
de la ciudad
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPLEA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO
2002 OCT -9 P. 22
JEFE DE LEGALIZACIONES
SECRETARÍA DE BOGOTÁ D.C.

State of Michigan

70



DEPARTMENT OF STATE

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: **UNITED STATES OF AMERICA**

This public document

2. has been signed by: **Debra J. Marquette**

3. acting in the capacity of: **Michigan Notary Public**

4. bears the seal of: **Debra J. Marquette**
Kalamazoo County, Michigan

CERTIFIED:

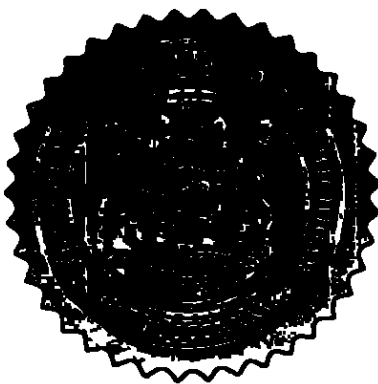
5. at Lansing, Michigan

6. the 1st of October, 2002

7. by Secretary of State, State of Michigan

8. NO. 25398F-02

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

Candice S. Miller

Candice S. Miller

This certification attests only to the authenticity of the signature of the official who signed the official document, the capacity in which that official acted, and where appropriate, the identity of the seal or stamp which the document bears. This certification is not intended to imply that the contents of the document are correct, nor that they have the approval of the State of Michigan.

74
71

State of Michigan



DEPARTMENT OF STATE

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: **UNITED STATES OF AMERICA**

This public document

2. has been signed by: **Stephanie Anne Perrin**

3. acting in the capacity of: **Michigan Notary Public**

4. bears the seal of: **Stephanie Anne Perrin**
Kalamazoo County, Michigan

CERTIFIED:

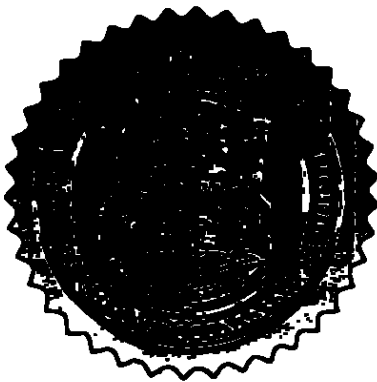
5. at Lansing, Michigan

6. the 1st of October, 2002

7. by Secretary of State, State of Michigan

8. NO. 25399F-02

9. Seal/Stamp:



10. Signature:

Candice S. Miller

Candice S. Miller

This certification attests only to the authenticity of the signature of the official who signed the attested document, the capacity in which that official acted, and where appropriate, the identity of the seal or stamp which the document bears. This certification is not intended to imply that the contents of the document are correct, nor that they have the approval of the State of Michigan.

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 13^{as} días del mes de Agosto
de 2002, comparecieron personalmente ante mí,
en la ciudad de Kalamazoo, Estado de Michigan,
Philip B. Bowman y Shri C. Valvani
a quienes doy fe de conocer y me consta que

la persona descrita y firmante del
documento que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para los fines y propósitos que en él se
expresan.

Notario Público

CERTIFICADO NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los 4^{to} 5 días del mes de Septiembre
de 2002, comparecieron personalmente ante mí,
en la ciudad de Kalamazoo, Estado de Michigan,
Sandra M. Sims y Daniel C. Wade
a quienes doy fe de conocer y me consta que

la persona descrita y firmante del
documento que precede, declarando ante mí que otorga
el mismo para los fines y propósitos que en él se
expresan.

Notario Público

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this 13th day of August 2002
personally appeared before me, a Notary Public,
in Kalamazoo County, Michigan,
Phil B. Bowman and Shri C. Valvani
to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and duly acknowledged to me that he/she
executed the same for the uses and purposes
therein expressed.

Debra J. Marquette
NOTARY PUBLIC

DEBRA J. MARQUETTE
Notary Public, Kalamazoo County, MI
My Commission Expires 8/28/2004

NOTARIAL CERTIFICATE (INDIVIDUAL)

On this 4th 5 day of Sept., 2002
personally appeared before me, a Notary Public,
in Kalamazoo County, Michigan,
Sandra M. Sims and Daniel C. Wade
to me known and known to me to be the person
described in and who executed the foregoing document,
and duly acknowledged to me that he/she
executed the same for the uses and purposes
therein expressed.

Stephanie Anne Perrin
NOTARY PUBLIC

STEPHANIE ANNE PERRIN
Notary Public, Kalamazoo County, MI
My Commission Expires Sep. 30, 2006
My Commission Expires Sep. 30, 2006